

<b>Introduction / Úvod</b>	
Michal Kovařík (Hop Growers Union of the Czech Republic/Svaz pěstitelů chmele České republiky)	2
<b>The Czech Republic hosted the 58<sup>th</sup> Congress of the International Hop Growers' Convention (IHGC)</b>	
<b>V České republice se uskutečnil 58. kongres Mezinárodního sdružení pěstitelů chmele (IHGC)</b>	
Michal Kovařík (Hop Growers Union of the Czech Republic / Svaz pěstitelů chmele České republiky)	4
<b>Czech hop machinery presented at the world hop congress</b>	
<b>Představení české chmelařské techniky na světovém chmelařském kongresu</b>	
Milan Maršíček (CHMELARSTVÍ, cooperative Žatec / CHMELARSTVÍ, družstvo Žatec)	14
<b>Eleven Czech Knights and Officers</b>	
<b>Jedenáct českých Rytířů a Důstojníků</b>	
Michal Vokřál <sup>1)</sup> , Michal Kovařík <sup>2)</sup>	
( <sup>1)</sup> Agricultural Journalist / Zemědělský novinář, <sup>2)</sup> Hop Growers Union of the Czech Republic / Svaz pěstitelů chmele České republiky)	20
<b>The Order awarded for the first time by the Hop Growers Union of the Czech Republic</b>	
<b>Svaz pěstitelů chmele České republiky poprvé udělil Řád</b>	
Michal Vokřál (Agricultural Journalist / Zemědělský novinář)	28
<b>MRL limits affect hop trade</b>	
<b>Limity MRL mají vliv na obchod chmelem</b>	
Michal Kovařík <sup>1)</sup> , Michal Vokřál <sup>2)</sup>	
( <sup>1)</sup> Hop Growers Union of the Czech Republic / Svaz pěstitelů chmele České republiky, <sup>2)</sup> Agricultural Journalist / Zemědělský novinář)	32
<b>Task of European Union</b>	
<b>Úloha Evropské unie</b>	
Luboš Hejda (Hop Growers Union of the Czech Republic / Svaz pěstitelů chmele České republiky)	36
<b>24<sup>th</sup> seminar on the Application of Czech hop varieties in beer brewing</b>	
<b>24. ročník semináře Využití českých odrůd chmele v pivovarnictví</b>	
Markéta Podsedníková (BOHEMIA HOP, a.s.)	38
<b>Wanna Brew "True Pilsner"? was the question asked to the hall full of American brewers at CBC 2022 in Minneapolis</b>	
<b>„Chcete uvařit skutečný ležák?“, zněla otázka před plným sálem amerických sládků na CBC 2022 v Minneapolis</b>	
Michal Kovařík <sup>1)</sup> , Jan Podsedník <sup>2)</sup>	
( <sup>1)</sup> Hop Growers Union of the Czech Republic / Svaz pěstitelů chmele České republiky / <sup>2)</sup> BOHEMIA HOP, a.s.)	44
<b>Support for the export of Czech brewing ingredients and technologies to North America, Ireland and Chile</b>	
<b>Podpora vývozu českých pivovarnických surovin a technologií do Severní Ameriky, Irska a Chile</b>	
Petr Ježek <sup>1)</sup> , Iva Vondrášková <sup>2)</sup> , Michal Kovařík <sup>3)</sup>	
( <sup>1)</sup> Agricultural ambassador, Embassy of the Czech Republic in Washington D.C. / Zemědělský diplomat, Velvyslanectví ČR ve Washingtonu, D.C., <sup>2)</sup> Ministry of Agriculture / Ministerstvo zemědělství, <sup>3)</sup> Hop Growers Union of the Czech Republic / Svaz pěstitelů chmele České republiky)	50
<b>Hague mission</b>	
<b>Mise Haag</b>	
Vladimír Šeretka, Tomáš Roubík (BOHEMIA HOP, a.s.)	54
<b>Hop workshop for Japanese breweries in Sakai</b>	
<b>Chmelařský seminář pro japonské pivovary v Sakai</b>	
Zdeněk Rosa (BOHEMIA HOP, a.s.)	56
<b>The popularity of Czech ingredients and the traditional manufacturing of Czech lager is thriving in Brazil</b>	
<b>Popularita českých surovin a tradičního způsobu výroby českého ležáku zažívá v Brazílii velký rozmach</b>	
Jan Podsedník (BOHEMIA HOP, a.s.)	58
<b>Beer consumption in the Czech Republic plunged, whereas exports went up</b>	
<b>Spotřeba piva v Česku se propadla, export naopak narostl</b>	
Czech Beer and Malt Association / Český svaz pivovarů a sladoven	62
<b>Antibacterial effects of hop beta acids against Staphylococcus aureus bacteria</b>	
<b>Antibakteriální účinky chmelových beta kyselin proti bakterii Staphylococcus aureus</b>	
Karel Krofta <sup>1)</sup> , Pavel Boštík <sup>2)</sup> , Radek Sleha <sup>2)</sup> , Alexandr Mlýška <sup>3)</sup> , Milan Houška <sup>4)</sup>	
( <sup>1)</sup> Chmelařský institut s.r.o., Žatec, <sup>2)</sup> Fakulta vojenského zdravotnictví Univerzity obrany, Hradec Králové, <sup>3)</sup> Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Praha, <sup>4)</sup> Výzkumný ústav potravinářský Praha)	66
<b>Saaz Shine – a hop variety suitable for dry conditions</b>	
<b>Saaz Shine – vhodná odrůda chmele do suchých podmínek</b>	
Vladimír Nesvadba (Hop Research Institute Žatec / Chmelařský institut s.r.o., Žatec)	70
<b>Hop Festival – spring festivities held in May – returned to Žatec after a two-year break due to the epidemic</b>	
<b>Jarní májová veselice „Chmelfest“ se do Žatce vrátila po dvouleté epidemiologické pauze</b>	
Josef Ježek (Hop Research Institute Žatec / Chmelařský institut s.r.o., Žatec)	76
<b>Nearly two hundred attendees arrived for the Hop Growers' Day in Stekník</b>	
<b>Téměř dvě stovky zájemců zavítalo na Chmelařský den ve Stekníku</b>	
Josef Ježek (Hop Research Institute Žatec / Chmelařský institut s.r.o., Žatec)	80
<b>St. Lawrence comes of age in the Žatec region and gatherings in Vojkovic and Moravia</b>	
<b>Plnoletost Vavřince na Žatecku, setkání ve Vojkovicích a na Moravě</b>	
Michal Kovařík <sup>1)</sup> , Josef Ježek <sup>2)</sup>	
( <sup>1)</sup> Hop Growers Union of the Czech Republic / Svaz pěstitelů chmele České republiky, <sup>2)</sup> Hop Research Institute Žatec / Chmelařský institut s.r.o., Žatec)	86
<b>A record-high number of beer samples evaluated at the 65<sup>th</sup> Hop Harvest Festival in Žatec</b>	
<b>Rekordní počet vzorků na degustaci při 65. Žatecké Dočesné</b>	
Michal Kovařík (Hop Growers Union of the Czech Republic / Svaz pěstitelů chmele České republiky)	90
<b>TRACES OF HOPS – Jaroslav Benda (1929–2020), a story of a principled and conscientious hop grower from Polepská Blata</b>	
<b>CHMELOVÉ STOPY – Jaroslav Benda (1929–2020), příběh zásadového a svědomitého chmelaře z Polepských Blat</b>	
Vladimír Valeš (Hop Museum Žatec / Chmelařské muzeum Žatec)	96
<b>Teaching hop growing at the Secondary School of Agriculture in Rakovník (SZeŠ)</b>	
<b>Výuka Chmelařství na SZeŠ v Rakovníku</b>	
Jitka Gregorová (SZeŠ Rakovník, Plant Growing teacher / SZeŠ Rakovník, učitelka předmětu Pěstování rostlin)	102
<b>Czech hop varieties / České odrůdy chmele</b>	106